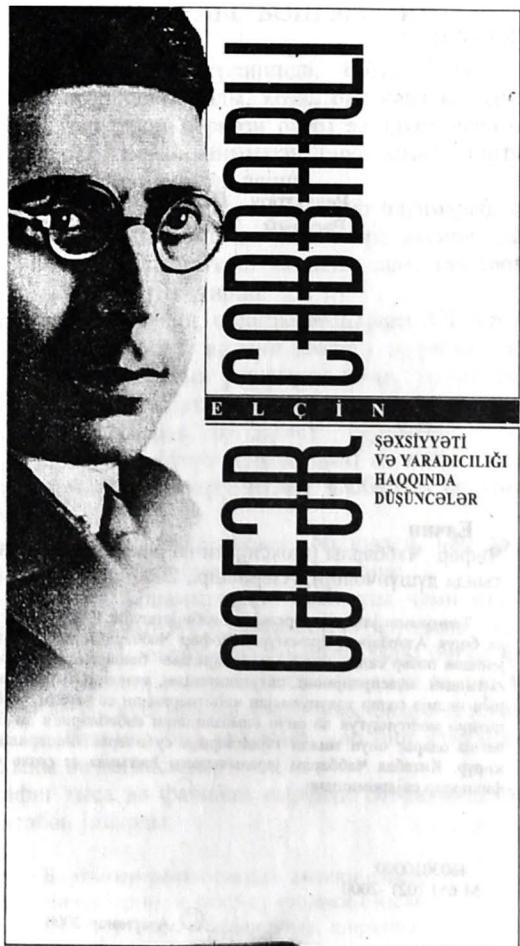




ELÇİN

ELÇİN





AZƏRBAYCAN
DÖVLƏT
NƏŞRİYYATI
BAKİ-2000

Редактору *Ислам Садыг*
Рәссамы *Тале Мәлик*

Елчин

Е 46 Чәфәр Чаббарлы (шәхсијәти вә јарадычылығы һагында дүшүнчәләр), Азәрнәшр., 2000. 32 сәh.

Таныныш жазычы, көркемли әдәбијатшүнас Елчин бу китабчасында бойук Азәрбайжан драматургу Чәфәр Чаббарлының јарадычылығына женишән нөзөр салып, онун миллийлиги или бәшәрийишинин узын багылышынан, мұасирлийинин, актуалдығынан, мәнавијатынын, поетикасының иниција гөләр тохупулмајан қәһәтләришән соз ачыр. Чаббарлы соңғынан мәфтүнлүгүн вә онун елмәзијинин себеблерини дә Елчин чох наглы оларға онун милли гајнаглардан су ичөрек бәшәриләшмәйнән шәкерүр. Китабда Чаббарлы јарадычылығы нағтыңа аз сөзле чох бөйк фикирләр сөйлөнмишшир.

Е 46 4603010000
М 651 (02) -2000

© Азәрнәшр 2000

I. ЧАББАРЛЫ БӘШӘРИДИР

Бакынын јүз километрийндә, Бөյүк Гафгаз сыра дагларынын әтәјиндә сәфалы, көзәл бир кәнд вар (инди о кәнд кичик бир район мәркәзи олуб) вә артыг нечә онилликләрдир ки, бу кәndи танымайлан, онун адыны ешитмәjәn азәрбајчанлы тапмаг мүмкүн деjил.

Јох, бу кәнддә нефт ятаглары кәшф олунмајыб, орада гызыл да јохдуր, памбыг да әкмирләр, әксинә, дагындашын ичиндәdir, зәммәткеш чамааты садә, тәм-тәргасыз вә идиасыз бир һәјат кечирир.

О балача Хызы кәndи, о дагларлар дүйнәре XX әср Азәрбајчан әдәбијатына сәрт вә ejni заманда ән һәzin һиссләр мәскәни олан о дагларын јетирмәси кими, танрыдан веркили — зәнкин һиссијатлы, ити көзлү, кениш үрәкли, һәм мәгрүр, һәм дә көврәк, бу даглара вурулмуш вә һәmin вүргүнлүг һисси илә бүтүн Азәрбајчаны өз ичиндә јашадан иккى шәхсијәт вермишdir: Чәфәр Чаббарлы вә Микайыл Мүшфиг.

Гәрибәdir, бу сәнәткарларын һәм шәхси, һәм дә јарадычылығы талеләри бир-биринә чох бәнзәјир.

Һәр икиси аз јашамышдыр: Чаббарлы چәми отуз беш ил, Мүшфиг исә вур-тут иjирми дотгуз ил, амма һәр икисинин одту-аловлу, еңтираслы јарадычылығы бүтүн халғын үрәjinә ѡол тапмыш, милләтә, вәтәнә хидмәт етмиш вә елә буна қөрә дә бу күн мәнәви бир гүввә, бәдии-естетик бир дајаг кими, бизимлә бир јердәdir, һәр бир азәрбајчанлының жаҳыны вә дөгмасыдыр.

Мүшфиг гыса вә фачиали өмрүнүн сонларында өз шеринә хитабен јазырды:

Варлығын рәнки сәнсән, аңәнки сәнсән!
Чиçәкләрин, нурларын чаләнки сәнсән.
Бүлбүлүн гарышысында ачыл, шириләш
гызыл күл кими!
Һәр шеj дәринләшмәдә, сән дә дәринләш
бир көнүл кими!

Бу рәнкләр аләми, бу аңәнк, ńемин чичәкләр, о нур ej-nijl də Chabbarly jaрадычылығы учун хас олан бир чә-ńätdir вә бүтүн бунлар о jaрадычылыға кенетик олараг о саф Xызы дағларындан сузулуб кәлиб, амма фикир верин вә мәним учун дә бу сох вачиб бир мәгамдыр: дәринлијин мејары о сылдырым jaрганлар, диги көрумәјен дәрәләр јох, — көнүлдүр, хисләтиң дәринлијидир.

Елә бу дәринлијә көр дә Chabbarly дүшүнчәләри вә ńиссијаты, Chabbarly севинчи вә кәдәри, Chabbarly чағырыши вә ńарајы чографи сәрьеңләр вә милли чәрчивәләр мәндултуг танымыр, о бәшәри јүксәклијин, бәшәри алијин ифадәсисид.

Нәр дәфә Чәфәр Chabbarly ńагтында дүшүнәркән, онун əсәрләрини тәзәдән вәрәглејәркән бу адамын, бу сәнәткарын чох зәнкин дахили аләминдә ńекм сүрән ńиссијатын, фикирләриң, гајғыларын, истәк вә арзуларын дәрин үмумбәшәри маńијјети мәнә тәсир едир.

Белә бир үмумбәшәри маńијјет онун илк əсәрләриндән ("Вәфалы Сәрийлә", "Солгун чичәкләр", "Нес-рәддин шаң", "Траблис мұнарибәси", "Эдирнәнин фәт-ни") тутмуш "Од қалини", "1905-чи илдә" кими классик пјесләрине гадәр, ńәр заман Чәфәр Chabbarly jaрадычылығынын идея истигамәтини тәјин етмиш вә бу jaрадычылығдакы бәдии-естетик гадиријин əсас күтләси олмушдур.

Бејүк Эдәбијат дедијимиз мәнәві сәрвәт мәңз белә бир үмумбәшәри маńијјет тәләб едир вә тарих минилликләр бојунча буну ńемишә нұмајиш етдириб.

Онун "Аjdын" вә "Оттај Елогоғу" кими романтик драмалары исә кәңч, емосионал вә олдугча истедадлы бир гәләм сәнибинин бәшәри ńиссијат вә бәшәри дүшүнчәләrlә долу дахили аләминин ифадәсисидир.

Нәттә ијирминчи илләрин сону, отузунчу илләрин əв-вәлләриндә "јени дөвр", "совет гуручулугу" алудәчилији илә гәләмә алынмыш "Севил", "Алмаз", "Jашар" кими пјесләр дә зәманәнин башга бу типли əсәрләриндән мүәллифин бәшәри јүксәклијә галха билмәси илә фәргләнир вә буна көр дә онларын ńәјаты идеоложи баҳымдан бәрәси олдуглары епоханын сүгүту илә сона јетмәdi.

Империја тарымар олду, бу əсәрләр исә галыр вә гала-чагдыр. Нә учун?

Мән ирәлидә јери дүшдүкчә, бу суала чаваб вермәјә чалышачагам, амма инди бу "нә учун?" суалына чавабларын, фикримчә, сох вачиб олан бирини дигтәтниزә чатдырмаг истәјирәм: "Севил" дә дә, "Алмаз" да да, "Jашар" да да ńемин илә јенинин мубаризәсиндә јени илә мүттәфиғлијин, чошгун "јени ńәјат" тәэссүбкешлијинин архасында конкрет идеологи чагырышдан (ингилаби советләшдирмә истәјиндән) гат-гат артыг дәрәчәдә бәшәри тәрәгти идејалары дајаңыр.

Бәлкә дә бу — тәтәлшүүр белә иди, сөвг-тәбии характер дашијырды, амма белә иди.

Нәттә ортодокс Алмаз ("Алмаз") вә Jашар ("Jашар") шүарчылығыны — илк бахышда тамам конјуктур-фанатик сәчијјәли фикир вә мұлаңызәләри дә жалныз дөврүн ńемин конјуктурасы вә мүәллифин фанатизми илә изаъ етмәк, елә билирәм ки, дүзкүн дејил, чүнкү ńемин шүарчылығын, ńемин фикир вә мұлаңызәләрин "мараг даирәси" даňа кенишидир вә о, əслиндә, бәшәри дајаглар үзәриндәдир.

Chabbarlyнын лирик гәрәманы мәшүүр "Ана" шериндә:

Чаңанда јох елә бир гүвә баш ńәјим она мән,
Фәгәт нә күчүл, зәиф бир вүчуд вар, яңу.
Ки, ńазырам јыхылыб хаки-пајинә ńәр күн,
Өпүм аяғыны ичз илә. Кимдир о? Нәдир о?
Ана! Ана!..

дејирсә, онун сәһнә гәрәманы Елхан ("Од қалини"): "- Мәнәм јер үзүндәки ńәјат вә сәадәtin чарчысы!" вә жаҳуд башга бир гәрәманы — Аjdын: "- Мән елә бир дүнja истәјирәм ки, орада милләтләр азац, истила зәнчири јох, алтун јох, шәшәә, дәбдәбә, фәрман јох..." - дејирсә, ńемин Ана вә ńемини "Мән" жалныз азәрбајчанлы, нәттә жалныз Шәрг Анасы вә Шәрг "Мән" и дејил; бу Ана — үмумбәшәри Анаңыр, бу "Мән" — инсандыр.

Нәјвани еңтирасларын, ńәјатын, јашајышын мајасында-кы əдаләтсизлијин, дами ичтимаи ńагсызлығын гурбаны Құлтәкинин ("Ajdын"), ńансыса бир синифә, ńансыса бир зүмрәј, ичтимаи гурулуша гаршы јох, бүтүн дүнjaja гаршы

үсінан галдыран, анчаг өз мұбариә жолуну мүейінләшdirә билмәjәn, әслиндә өзүнү ахтаран, анчаг тапа билмәjәn Айдынын, ријакарлыг, әхлаги чиркаб вә ичтимаи еjбачәрлик ичиндә чашан вә итиб-батан Балашын ("Севил") фачиәләри бу күn бизе она көрә бир даңа тәсир едиr, һәтта бизи сарсыздыr ки, һәmin фачиәләр мәnәlli деjил, бәшәри мәmүн дашыjыр; бу фачиәләрин дахили құtlәsinи — изтираблары, сарсынтылары, мәnәви тәлатумләри бәшәри һисс вә һәjечанлар жарадыr.

Дар ағачындан асылан Елханын ("Од қалини") мәnәви парылтысы, һачы Эһмәd ("Алмаз") вә Имамжарын ("Jашар") дөврүn жаратдыры лабудлук сөвгү илә мәglубиijәtә мәnкумлугу, Мирзә Сәмәндәр ("Алмаз") вә Мирзә Чавад ("Айдын") кими "милләt гәrәmәnlәry"нын құlұsh һәdәfinә чеврилмәси, Құlұshun, Севилин ("Севил"), Алмазын бәзен бәдии-естетик сәвиijә баңасына ичтимаи-әхлаги jүksәлиши бу күn дә бизе она көрә лагеjd бурахмыр ки, бүтүn бу галибиjjәt вә мәglубиijәtләrin әсасында жалныз конкрет Елханын вә конкрет Севилин, жалныз конкрет Имамжарын вә конкрет Мирзә Сәмәндәrin деjил, һеч бир локал сәрьәd танымайын елханларын вә севилләrin, имамжарларын вә мирзә сәмәндәrlәrin — хеjирлә шәр, ичтимаи һагызлыгла әдалет арасындағы бәшәри мұбариzәsi дајаныр.

II. ЧАББАРЛЫ МИЛЛИДИР

Чаббарлы жарадычыlyында әlamәtdар чәnәtlәrdәn би-ri мәним үчүn бурасыцыr ки, бу жарадычыlyын үмүмбәшәри мәnijjәti онун сон дәрәchә милли сәчиijә дашыма-сындан ирали кәлир вә Чаббарлы сәnәti милли илә бәшәринин белә бир диалектик бағылышы үчүn һәgигәtәn хре-стоматик бир көstәrichi сәviijәsindәdir.

Чаббарлы драматуркиjasы башдан-баша милли харак-терләr галереясындан ибарәtdir вә бу характерләrin әлдә etдиji бәшәри мәnijjәtә, бәшәри jүksәklijә апаран ѡллар мәnәz һәmin миллидәn кечир.

Чаббарлы бәшәрилиjинин бүнөvrәsi, тәmәli — милли-дәdir.

Чаббарлы бөjүk һәmkary һүcejn Чавидлә bir вахтда ja-зыб-жаратмышдыr вә Чавид драматуркиjasы башдан-баша романтикацыr, һәтta мәn буна садәchә романтика jоx, ели-тар романтика деjerdim, тәmiz, шәffaf романтика вә бу романтика тамам бәшәри бир сәчиijә дашыjыr.

Чавид романтикасы һәmiшә kөjlәrdәdir, Шеjx Сәnan донуз отармага разы оларкәn белә, о романтика jерә enmir вә буна көr дә Чавид драматуркиjasынын үнваны конкрет деjил, бу үнvan — бүтөv jер күrrәsidiр.

Чаббарлы драматуркиjasынын исә үнvanы — илк нөv-бәdә Azәrbajchanдыr вә бундан сонra бәшәри мәnijjәtdir.

Jәgin елә буна көr дә, Чаббарлы романтикасы — әkәr белә демәk мүмкүnсә,— реалиzmә jöргулмуш, реалтығa гаршы үсјандан дoғmуш вә буны дaima һисs etdiရәn, бәзи мәgамларда исә бүтүn чылпаглығы илә көstәrәn бир романтикацыr вә илкин мәrjәtәsindә миллиdir.

Чаббарлы романтикасы — Чаббарлы бәшәрилиjинә апаран ѡлун башлангычыцыr.

XX асрин илк онилликләrinde Azәrbajchan мәdениjәtiniн бөjүk нумаjәndәlәri Mирзә Эләkбәr Сабир поe-зијаца, Чәлил Mәmmәdguluzadә насрдә вә комедиографија-да, Узеир һачыbәjов мусигидә вә Эзим Эзимzада рәssam-lygda nә gәdәr долғун, керчәk вә чанлы милли характерләr, колоритli милли типләr жаратмышларса, иjirminchi-

отузунчу илләрдә бу иши Мирзә Фәтәли Ахундов реалист әнәнәләринин давамчысы олан реалист вә романтик(!) Чәфәр Чаббарлы көрмүшдүр.

Онун гәләмә алдығы Дөвләт бәj, Балахан ("Аjdын"), Мәммәдәли бәj, Эбдуләли бәj ("Севил"), Саламов ("1905-чи илдә") кими сурәтләр кечән әсрин сонларындан башлајараг Азәрбајҹанда капитализмин сүрәтли инкишафы нәтижесинде јаранмыш капитал аләминин, снобчулуг мүнитинин типик вә тамамилә милли сәциjjә дашыјан нүмајәндәләридир.

Саламов, ńеч шубһәсиз ки, азәрбајҹанлыдыр, ńеч шубһәсиз ки, мәңz XX әср Bakы мүнитинин јетишдirmәсidiр. Анчаг Чаббарлы гәләминин гүрәти, Чаббарлы истедаçынын дәренилиji дә бурасындаçыр ки, Salamovun әmәllәri вә үмумиijәtлә, онун мәnәvi аләmi konkret азәrbaјҹanлы kapitalistiñ dejil, konkret milli mәnsu biijәtli iñ adamыnyñ dejil, үmumilәshdiřiliš kapitalistiñ, үmumilәshdiřiliš iñ adamыnyñ, үmumilәshdiřiliš чайىl вә nadanыñ әmәllәri вә mәnәvi dүnjасыdyr.

Бир бәdии сурәт кими, һачы Эймәдин, Имамжарын, Мирзә Сәmәndәrin дүшүнчә тәрзиндәki, rәefftarыnдаçы, kүzәranyndaçы милли kolorit adamy ńejran edir, elә bu-na kөrә dә bu surәtlәrin emosionat tәsir dairәsi милли чәrchivә ilә mәndudlashmyr вә biz dөvrүn, zәmanәnin әm-riñe kөrә mәglubiyyәt mәyкum bir siniñfin tipik нүma-jәndәlәrinin kөrүrk.

Еjни чәkети һetta Чаббрлынын "ингилabi" гәñrәmanlanыnda da sezimek mүmkүndүr; misal үçүn, Севил азәrbaјҹanлы gадындыr, mәniшәti, әxlагы, dүnjäkөrүшү etibariilә милли характерdir, onun chadrany atmasы вә ńemmin chadranyñ tәchässüm etdiyi etalәt вә itaet dүnjасыna гарышы үcjanы by bәdii surәtin милли өzүnүifadәsidiр вә mәңz by милли өzүnүifadә, характерин миллиti onun arzu вә istәjinи үmumilәshdiřir, konkret bir fәrdin jox, konkret bir милли mәnsu biijәtli insanыn jox, bәshәri ma-niijәtli gадыnыn azadlyg мүbarizәsindeñ xәbәr verir.

Огтаj деjir: "- Mәn avropalы dejilәm вә olmag da istәmiräm."

By ńegigәtdir.

Һetta Oгtaj avropalы (чоqrafi баыхымdan jox, "Гәrb адамы" мәnasында) olmag istәsә belә, by мүмкүn dejil (nechä ki, hamlet gejri "Гәrb адамы" ola билмәz!), чүnki o — gаны ilә, chanы ilә azәrbaјҹanлыdyr, ançag ejni zamanda, Oгtaj arzu вә istәklәri, Oгtaj үcjanы bәshәri ma-niijәt dashyjyr вә bu ma-niijәt azәrbaјҹanlyny da, japonu da, meksikalynы da вә ńemmin "Гәrb адамы"nyн өzүnү dә bir-lәshdirir.

By menada Чәfәr Чаббарлы dramaturkiyasы da bir kүll ńalыnda, tәbbi ki, XX әср Azәrbaјҹan әdәbiyätynыn ńadicәsidiр, amma ejni zamanda bәshәri dүshүnчәlәrin bәdii-esstetik illüstrasiyasdyr.

Чаббарлы milliliyini izay etmәk, албәttә, asandыr, bu — keñetik bir шejdir вә bөjük dә istedadla joqruub.

Anchag mәn kөmүrچү Гафар кишинин aиләsinde дүnja ja kөz aчmyş, uшaglygyны дүnjanыn jaddan chyharдыgы daqыn-dashыn arasynda, kасыбчылыг icinđә, jazы-pozу iñiñindәn tamam uzag bir dijarda keçirmiш bu adamыn ja-radçiyalygyndakы ńemmin bәshәri ma-niijәt barәdә dүshүnđukчә, dogrusu, ńer dәfә ńejrәt edirәm.

III. ЧАББАРЛЫ МУАСИРЛИДІ

Ижірмінчи-отузунчы илләрдә бир тәрәфдә күчлүгүртәли Ңұсекін Чавид романтикасы, о бири тәрәфдә исе қошған, сътираслы вә вәтәндеш гајәлі Чаббарлы романтик-реализми Азәрбайжан драматуркијасыны мілділі әдебијатын вә үмумиіттә мілділі мәденийеттін габагчыл, ишыгты, бәдии-естетик чәңетдән гүртәли ғолларындан бирина өчөвримішиди.

Чаббарлынын вәфатындан алтмыш беш ил кечінб, анчаг бу күнүн озүпдә белә, биз онун (отуз беш ил жашамыш чаван бир адамын!) асәрләріндә жени чәңеттәр корүрүк, жени деталлар, акварелла ишләнмиши штрихләр таптырыг вә бу мәнаңда, жени қәм фикир, дүшүнчә баҳымындан, қәм дә бәдии-естетик баҳымдан о қәмишә мұасирдир.

Нечә онитліктәрдір ки, Чаббарлынын қәр қансы асәрлінин тамашасы мәдени қәјатымызыда қадисәj чөврилтир, чүнки қәр дәфә жени режиссер јозумлары илә (әлбеттә, бу имканы Чаббарлы драматуркијасы жараңы!), сурәтләрін жени көзтә "охунмасы" факты илә (бу да, шубнәсиз ки, әдәби материатдан кәлир!) гарышлашырыг, мұбақисатәр едирик, бир сөзлә, дәфәләртә охудугумуз, баҳдығымыз Чаббарлы сәнәтинә марғымыз өлү јох, дири бир марагдыр, чантыңыр, қәвәсли, шөвлүгүдүр.

Әлбеттә, бүтүн бүнлар Чаббарлы драматуркијасынын тәбінәтиндәкі мұасирлікдән ирәни кәтирил вә бу мұасирлік қәмиин драматуркијада естетик бир категоријашыр.

Сәнәткарлы мұасирлиji, тәбии ки, жаңыз онун жашаңты доврда иисбәтә дејіл, кәтәчек он илләрин, кәтәчек асәрләрин заман мұтавиметтің синә кәрмәсі илә өтчүлүр: Шекспир мұасирлиji! Молігер мұасирлиji! Ибсен мұасирлиji!

Сәнәткарлы мұасирлиji — сәнәткарлы истедаңынын ифақасидир.

Истедаң исә, замандан күчлүгүдүр.

Онунчы илләрин сонларында, ижірмінчи, отузунчы илләрдә жаңыз онун "Айдын", "Од қәлини", "Д905-чи илдә" кими пјесләр алтмыш ил, гырх ил, ижірми ил бундан әввәлкі кими, бу күн дә бизим үчүн мұасир доврун (мұасир

инкишафын! мұасир гајғылтарын! мұасир изтирабтарын! мұасир севинчин! мұасир естетиканын...) ағырлығына таб көтириән, бу өзекинин, жүкүн (дайма артан жүкүн!) аттында әзиғмәјен асәрләрдир вә мәндә соханда да белә олачаг.

Ңәмин инамы "инсан достунун достуу, инсан дүшмәниин дүшмәни" Етханын "азаң бәшәрийјет вә азаң диләкли жени бир атәм" угрұндақы мұбарижә ентирасы, Балашын ("Севил") ағибеттіндәкі инсани кәдәр, Солмазын ("Од қәлини") мәнәббәти, Сәрийжәнин ("Вәфаты Сәрийжә") вә Саранын ("Солгун чичәктәр") бу тоға дүнјадакы күчсүзтүүj, Құлтәкінин, Айдынын, Огтајын, Агшинин ("Од қәлини") психология сарсынтылары, Ағамјанын, Губернаторун ("1905-чи илдә"), Имамјарын ријакарлығы, Имамвердинин ("1905-чи илдә") садағөвьтүүj, бир сөзлә, хисләтін қәртәрағғыл ифақаси вә — ән әсасы да будур!— бүтүн бүнларын дүкесәк бәдии иникасы жарадыр.

Чаббарлы жарадычылтығынын әсасыны елә бәдии мұнапшыләр, слә идејатар тәшкіл едир ки, онлар қәмишә сәнәт үчүн мұасир сәсләнир, онун ғалдырығы проблемләрин бир чоху қәр заман инсан гарышында дајанмыш вә даја начагдыр.

Жени илә коңненин, азаңдығла истисмарын, егоизмлә аттрунзмий мұбарижәси, бу мұбарижәнин мұхтәлиф инсан характерләри илә, қәјати ситуасијаларла, тәбии детал вә штрихләртә зәнкин бәдии-естетик тәсвири вә қуманист бир платформа Чаббарлы сәнәтинин узунөмүрлүйнү тәмин едән чәңеттәрдир.

IV. ЧАББАРЛЫ АКТУАЛЛЫГЫ

Чаббарлы драматургијасында мөвзу актүаллұғы илә естетик бир категорија кими мұасирик арасында чох сыхы бир вәндәт мөвчуддур.

Онунчы илләр...

Азәрбайжанда нефт истеңсалы илә әлагәдар капитализмин суретли инкишафы, милли буржуазиянын мөңгәмләнмәсі илә бәрабәр, жени (вә надан!) "хозејин" ләр зүмрәсінин пејда отмасы, милли өзүнүдәркін күчләнмәсі вә бүтүн балашарын доктордуғу ичтимаи қызызлыглар, мәнәви ежбәчәрликтер, дахиши сыхынты вә сарсынтылар, вәтәндаш гајаләринин даңа күчлү шәкилдә ојанмасы...

Бир-биринин ардынча "Траблис мұнарибәси вә ja Улдуз", "Әдириң фәтиң", "Аjdын", "Оғтај Елоғлу" кими драма вә фачиатер жараныр вә бир тәрәфдан "алтун" саңибләри девләт бәйләрин, балаханларын, о бири тәрәфдан исә зәнкін қиссийјат дүнжаларында чырпынан, бәлкә дә тәттәлшүрла чәмијїттә өз јерләрини ахтаран, амма тала билмәјен "алтун" дүшмәнләри аждынларын вә оғтајларын, бир тәрәфдән хисләтін ријакар дәрінликләринә чекән, сәлаијїттә әлдә едиб, амма бу сәлаијїттән халғын мәнафеји наминә истифадә етмәјен қарисләрин вә камил пашаларын, о бири тәрәфдән исә дајишән (вә дејүшән!) дүнжада мәнәви сағлығыны горумагы бачаран, өз халғынын талеји вә тарихи гаршысында мәсулийјетини қисс едән рамизләрин вә әнвәр пашаларын, "жени" әхлаг мәјарлары учун һеч вәчілә көстәричи ола билмәјен, дөврүн көзләнилмәз мәнәви вә физики ағырлыгларына таб кәтирмәјен романтик кәнч гадынларын — құлтәкинләрин вә фирәнкизләрин қәјатдакы прототипләри гәдәр тәбии вә типик сурәтләри илә раастлашыры.

Ийерминчи илләр...

Коммунист идеологисинин ортаја атдығы вә гызышдырдығы "синифи" өлüm-диirim мұбаризәси, ингилаби әнвал-руијјә, фанатик бир "жени дүнja" гуручулугу...

"Од қәлини" фачиәси жараныр вә сәнәмиздә, жалныз драматургијамызын жох, үмумијїттә Азәрбайжан әдәбија-

тынын ән мараглы сурәтләриндән бири олан Елханын, бир аз тәмтәргалы да олса, дејәчәјәм, романтик-монументал образы учасы.

Гадын азадлығы мәсәләсі дөврүн ән мүңүм вә қәтигәтән дә бејүк әңемијїтли сијаси-ичтимаи-етик проблемләриндән бириңе чеврилир вә "Севил" әсәри мејдана чыхыр. Севил сәнәндә өз ҹадрасыны қәјатдакы прототипләри илә ejni заманда атыр вә jүз минләрә нұмунә олур.

Жахши јаңымдасты, әллинчи илләрин сонларында бир гыш ахшамы бејүк режиссер вә театр хадими Эдил Искәндәров бизә кәлмиши, атамла һәмишә олдуғу кими, женә дә сөздән, сәнәтдән данышырылтар вә сөнбәт театрдан, драматургијамыздан, Чәфәр Чаббарлыдан дүшәндә, Чаббарлы истедацыны чох жүксәк гијматләндірән Илјас Әфәндиев белә бир кәнчлик хатирәсінін данышды ки, ийерминчи илләрин сонтарында, отузун лап әввәлләринде ҹадра илә бағыт қаким идеолокија нә гәдәр инзибати тәдбириләрә әл атырдыса да, нә гәдәр тәблиғат апарырдыса да, Севилин нұмунәсін гат-гат дәрәчәдә еффектли олду, сәнәндәки Севил елә бир чошгүн вә күгләви әнвали-руијјә жаратмышды ки, кәнч гызлар сезүн әсил мәнасында "севилчилек" (атамын ишләтди) бу сез индиә гәдәр јаңымда галыб!) мәшүгүл иидләр, фабрик вә заводларда, мәктәбләрдә, һәтта күчәнин ортасында Севил кими ҹадрапарыны атырдылар.

Севил Шәрг ғадынынын талеји илә бағыт бу бејүк ичтимаи һаңисәни қәтигәтән бир милли ритуал сәвијјәсина ғатдырымшыды вә бу, шубъесиз ки, дүнja әдәбијаты тарихинде аз тәсәдүф олунан бир қалдыр.

Отзуңчы илләр...

"Жени қәјат" угрунда мұбаризә кедир вә бу "жени қәјат"ын ән әсас атрибуларындан бири мәчбури-инзибати Сталин колхоз гуручулугудур. Инсанлар голчомаг адыјла ифша олунур, дүшмән донуна қејиндирилир, дүнәнки ағсагғат бу күн колхозу гәбул етмәди үчүн, халғын алејдары кими ғаләмә верилер...

Бәти, бүтүн бунлар белә иди, амма о дөврлә бағыт мәним бу характеристикам индинин, жәни алтмыш илдән соңранын, неча дејәрләр, пост-империја дөврүнүн диагно-

зудур, о заман исә чәмијјәтдә бу қадисаләрә гаршы мұнасибет бирманаты дејілді, хұсусән қончылк арасында инглабын "көзәт көләмәк" перспективләринә инамдан дөган идеологи бир қәвәс, бир чошгунлуг, бир јениләшмә әквали-рунијјәсі дә бир керчәклек иди.

Вә о заман "Алмаз", "Јашар" сәннәжә катыр, сәннәдәки мұбаризә қәјатдағы мұбаризә илә үст-үстә дүшүр, голчомаг һачы Әымәд маскатанымыш Имамјара чеврилпір вә әтбәттә, бу әсәрләрә бағты, бу сурәтләр вә онлара мұәтәлиф мұнасибеті, үмумијјәтлә мұәтәлиф мөвгеји илә бағты мұбандисәләр апармаг отар, најисе ғәбул еди, најисе етмәмәк отар, амма бир қәгигәт вар: онлар актуал әсәрләр иди.

Анчаг бу актуаллыг лазымлы бир актуаллыг идими, айры-аýры мәғамларда сәннәтнән алејинә, илк новбәдә бөјүк Чаббарты истедаңынын алејинә ишләмирдими? — бу башта мәсәләдір вә мән ирәлидә јери қатникчә бу мәсәләjә тохуначагам.

Чаббарты инглаби кечмишә нәзәр салыр, "1905-чи илдә" әсәрини жазыр вә сох колоритти, ејни заманда сијаси-ичтиман мәмзүн дашијан бәдии сурәтләр яраадыр, Азәрбајҹан драматуркијасы Саламов вә Агамјан кими "мәдән саибләриин" (јени "хозејиләрин"!), Губернатор кими рус мұстәмләкәчилик сијасәтинин јетишдирмәләрін вә ичрачыларынын парлаг бәдии образларына саиб олур.

Бу асәр, шұбынесиз ки, сидг-үрәкдән коммунизм идејатарына вә ишыгты қәләчәктә бағты большевик сөзүнүн, халғ гаршысында большевик өздәликтәринин қәгигилијинә инанан бир мұәтәлифин гәләмидән чыхмышдыр, анчаг ејни заманда бу мұәтәлиф рус мұстәмләкәчилијинин стратеги Гафгаз марагыны, рус империјасынын Гафгазда јүргүдүjү ријакар сијасәтин мәнијјәтини бүтүн инчәлекләринә гәдәр дүйр вә буну јүксәк бәднилеклә көстәрирди.

Азәрбајҹан - ермәни мұнасибәтләриндән мәниарәтлә ис-тифацә едтән Губернатор — бу типик вә салаңијјәтли рус мұстәмләкәчиси бир тәрәфдән азәрбајҹанлылары ермәниләрә гаршы гызышдырыр, императоруң азәрбајҹанлылары дәстәкләдијини вә қәмишә дә дәстәкләјәчәйини дејир (онун азәрбајҹанлы миңјончу Саламова дедији сөзләр: "- Әлаңәз-рәт император өз саңғ тәбәәләри олан мұсәлманларға гар-

шы бөјүк бир илтифат бәсләдијини вә аյрылығда сизә, сә-дагәтиниизә гаршы али нишан илтифат етдијини билди-рир."), о бирни тәрәфдән исә ермәниләри сиңаңандырыр, онлары азәрбајҹанлыларға гаршы террора соғы едир, азәрбајҹанлылары қәгарәтлә татар алғандырыр (онун ермәни миңјончу Агамјана дедији сөзләр: "- Анчаг... бу татарларла бир гәдәр сөтијатлы олунуз. Өзүнүз көрүрсүнүз вәйши миңәтдириләр. Мән (јәни рус империјасы - Е.), әтбәттә, қәр шејдә сизә комәк етмәjә қазырам: сиңаңда да, қәтта лазым қалса, адамта да."), ермәниләри өлдүрдүб азәрбајҹанлыларын торәтдији гәтл кими, азәрбајҹанлылары өлдүрдүб ермәниләрин әмәли кими гәләмә верир, сиңаңты гаршылурма жаратмай үчүн тәхрибат төрәди, атәш ачды-рыр вә ашина түфәнк котүрүб азәрбајҹанлыларын үстүнә келән саңә ермәни қәндиси Аллаңверди дә һәңәјәт гәфтәт јүхүсүндан аյыларғ мәшиүр сөзләрини дејир: "- Атан ка-зактарды..."

Он иллексләр бир-бирини әвәз етди, иңтиман формасијалар дәјиши, әсирин сонуна кәтиб чатдыг, амма о көндән Аллаңвердинин әсирин әввәтләриндә дедији о сөз бу күн дә ејни әрәчәдә (бәлкә дә даңа артыг!) өз актуаллығыны саҳнамағадаңыр.

Империја артыг ермәни - азәрбајҹанлы гыргынына наил олуб вә рус оппоненти илә мұбақисә заманы Губернатор бирдән-бира (вә көзләпнілмәдән!) үрәјини ачыр: "- Сиз нә истәјирсиз? Истәјирсиз бу иккә вәйши миңәти (соъбәт азәрбајҹанлыларға ермәниләрдән кедири - Е.) бирләшдирик ки... бизи, Русијанын дорма оғулларыны гыр-сынлар? Мән агаңыг сүрмәк истәјән бөјүк бир империја-нын бир әскәријәм. Империјанын сијасәти өз бајрагыны бир јаңдан Бәнләрбүширә, бир јаңдан да Босфор саңылтнә сапчамагдыр. Бу јолтара кимсә мәним үчүн одекалон сәп-мајәкәдір. Бу јол сүнки илә ачылмасыдыр ки, онун да мәңсүлү сүмүкдүр вә ган... Онларын анчаг бир алғаны вар: нулемјот. Сијасәтдә мәриәмәт олмаз. Мән (јәни рус импе-ријасы - Е.) ону өлдүрмәсәм, о мәни (рус империјасыны - Е.) өлдүрәчәкдір. Онлар бирләшәчәкдиләр. Мән патрон аттында дорма оғулларымын башыны тојматы идим. Инди исә озләри биләртәр: чајын даши, чолун гушу."

Бу пјес сөздө империја мұстәмләкәчилијини "ифша" едән, әмалда исә слә қемин империја мұстәмләкәчилијини горхунч бир чиңд-чәндлә давам етдирип рус болшевик террорунү түгјана башладығы бир доврдә — 1931-чи илдә тамашаја тојумыштур вә қемин доврдә сәннәдән (совет сәннәсийдән!) рус мұстәмләкәчилијинә гарыш қансыса бир Езоп дили илә јох, билаваситә, мұстәгим сурәтдә бу созләри сәсләнипмәк, тәкрап едирем, доврун мұжыши контекстидә чиңді вәтәндаш чәсарәти тәләб едири.

Әлбәттә, доврлә, заманын тәләби илә бу чүрә интенсив тәмас, бу актуалыг конјуктураја чөврилсәјди (Нәтта "Алмаз"да, "Джар"да бел!), бу күн биз Чаббарлы жарадычылығының идея-мәнәви мұасирлийндән даныша билмәздик; бу күн биз мұасир сәннәмизин репертуарында, китаб магазатарында, коммунизм идеолокијасына әлвидә демиш мұстәғи: Азәрбајҹан Республикасынын али вә орта мәктәб дәрсликләrinde Чаббарлы жарадычылығына тәсадүф етмәз вә ән асасы исә, буна мәнәви сәтијач дүмаздыг; бу күн Азәрбајҹан әдәбијатшынастыры Чаббарлы жарадычылығына мұғәмәси мұрачинәт етмәз, қемин жарадычылығы мұасир әдәби процесслә, мұасир бәдии-естетик мејарларла әлатәдә ојрәнә билмәзди.

V. ЧАББАРЛЫ МӘНӘВИЈАТЫ

Бизим Чаббарлы жарадычылығына бу тәдәр бағытынымызы, дүшүнүрәм ки, бәлкә дә соҳ дәрәчәдә қемин жарадычылығыны мәнәви тәмизлији, сафлығы шәргләндир.

Сәнәткар гәләминин мәнәви тәмизлијинин сајәсindә, биз мәнәви пактыг, сафлыг бахымындан Азәрбајҹан әдәбијатындағы бир сырға парлаг бәдии сурәтләр илә Чаббарлы жарадычылығында растилашырыг.

Чаббарлы жарадычылығындағы мәнәви тәмизлик мәним үчүн икили характер данисыыр: сәнәткарның озүпүн мәнәви тәмизлији вә жарадычылығынын, сәнәттинин мөвзусу олан мәнәви тәмизлик.

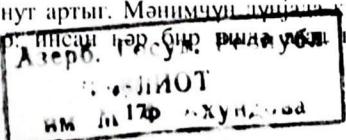
Чаббарлыда зәиф жазы тапмаг олар (жазычылар санбатты асәрләrinin 35-дән соңра жазылар, Чаббарлы исә 15 илә 35 жаш арасында жазыб!), киссә тапсылмасы, атудәчилији илә дә гариньшаша биләрик, амма Чаббарлыда фати тапмаг мүмкүн дејил, чүнки о нә жазыбса, ичиндән кәлән бир инамла, ичиндән кәлән одла-аловла, ичиндән кәлән бир тәбиинлек жазыб.

Нәтта Алмаз әгидәси, Алмаз истәји, Алмаз чагырынын вә мүбәризәси дә доврүн конјуктурасынын јох, мұаллиф инамынын ифаадәсидир вә буна корә дә Алмаз бир бәдии сурәт кими Мирза Сәмәндиә, Һачы Әкмәдә, Шәрифа ("Ажды") (зәманәнин "мәнфи" тәърималарына!), Нәтта енгизодик Очагтулуја ("Ажды") белә удуса да, қемин сидүрәкдән кәлән жазычы инамынын сајасинде доврүн бир соңрак башын тиңли, охшар сурәтләrinde фәрзли олараг соңук бир мүгәвважа чөврилмир.

Алмазын сәннәдә сојләдикләrinин демәк олар ки, қалысы әгидәнин дедикләрип, биз онун дилиндән инсаннан киссийатын, хүсусән дә гадын киссийатынын әгидәдән азад ифааденин чох аз ешидирик, Алмаз ифраг бир феминисттир. Онун ининанлысы Фуадта диалогу:

"Ф У А Д. Ахы, Алмаз, мән кишијәм, сән гадын.

А Л М А З. Үнүт артын. Мәниңмүн түнделүүни-арвад
жохдур. Инсан вар. Ишсан төрсүндиң түнделүүни вә сәрбаст
олматысыр.



Ф У А Д. Ахы киши илә арвац арасында бир фәрг вар, ях дур?

А Л М А З. Вар. Сәнни чәмијәтин кишијә кәр бир чи најәти бағынлајыр, гадина јох.

Ф У А Д. Чәмијәтә табе олмаг көрөкдири, јох? Бизим ки, шүарымыз коллективикцир.

А Л М А З. Мән сәнни чүрүк мешинан чәмијәтинә гарышы мұбаризә апарырам. О қағызыры. Мән онун ардынча кетмәни дејілдем. О чәмијәтин озүнү јыхмаг лазындыр."

Алмаз гадынтара беләчә јол көстәрир, инсанлары "јени дүнија" да сәсләнир вә бу чүрә түру даңышылар, даңын әгидә ифацәләринә баҳмајараг "Алмаз"ы бәдии мәглубијәтән, бәдии итициарсызлыгдан гүрттаран әсас мәсәлә буранындацыр ки. Алмазын тәсәввүрүндә, Алмазын дахили атәминде о "јени дүнија"нын әсас күтлесини мәнәви тәмизлик тәшкил едир, онун соенат мұбаризәсеннин, сијаси-психикалық фәдайлійетинин дә архасында Алмаз фанатизмидән тат-тат артын дәрәчәдә мұәллиғини атмазчылыг қадисәснә дәрин инамы дајаныр.

Дөврүн бир сыра рәсми "әдәбијат көнегалтарындан" фәрғли оларға Чаббартынын қаким идеология илә мүттә-философиини онун қәмни идеологияда дәрин инамы вә чәка-лат вә нацацияга, әтаптәт вә әзвағыла гарышы онун ифацәләри илә десәк, "мәниятлә, шүүрларда инглаб" ектирасы мүәјжидәштиррири.

Елә бу мұнум чәнатә корә Чаббарты дүниясынын "дајинимәсі", о дүнијада тамам зидді гүтбләрини бир-бируни әвәз етмәсі дә бизә конјуктуранын јох, тәбии инкишаф динамикасынын ифақаси кими корынүр.

1919-чу илдә 20 жынын вәтәншәрвәр Чаббарты Азәрбајҹан Демократик Республикасынын — совет терминологиясы илә десәк, "буржуа доқтагинин" бајрагы қантында жазырды:

Бурахина!, сөрә сәдәим, дүнинајим, охнајајим,
Шу сезимли үч бојалы, үч мәнәни бајрагы.
Мәдәк гарин танадымы үзәримә көкә салан?
Нә имини бу, аман Алтаб?! Ол јурдунын гарнаи!
Кој гарналы, ал чичаклы, жынал олар топасымы?
Хаяр, хаяр! Чичәк солур, олар јердә танадын.

Фәгәт бигим бајрагымын учалары пәк севијор, Йулдузлардан, ынталдан да јүкәкләрдә фырлапыјор.

Дүз 12 илдән соңра исә, 1931-чи илдә тамашаја тојул-муш "Алмаз"ын тәрәмәни өз атәминдә сәвәв ѡол верир вә қәмни сәвәвини сәнәдән белә етираф едир:

"- Бәти, озымү тәтсирги биләрәм, чүнки мән бу инвалид чухасы кеймини голчомаг ыбычы әкмәдләрә, шәрифләрә, мирза сәмандәрләрә гарышы мұбаризәдә анчаг Коммунист Партиясынын рәйбәрлији илә вә бу јохсул кәндилләри тәшкел әтмәк јолу илә иш көрүлә билячәйини јаҳшы дүшүнмәмәнишдим. Мән тәкбашына мұбаризә апармышдым. Мән баша дүшмәмәнишдим ки, бу мұбаризәни анчаг мән апармырам, фәнлә синфи партиянын рәйбәрлији аттында апарыр. Мән сәквәтәрими бојнума атырам. Анчаг бу сәквәләрим дүшмәнләрими севиндиримәсін. Мұбаризә давам едир! Сәквәтәр мәнә чох шеј өјрәтди."

Бу Алмаз мұбаризәси маңыјәти етибарилә қәмни "буржуа республикасына" гарышыдыр вә Алмаз Коммунист Партиясынын рәйбәрлији илә даңа глобат мұбаризә әзминдәдир:

хеј, сән!
Әсеки дүнија, тәспим од!
Сәнә гарышы јүрүн вар!
Машынлара од бурахын,
Вурун вар ыа,
Вурун вар!

Һанесиса башта бир язычыда бу чүр дабан-дабана зиддәтә ифақаси конјуктурадан хәбәр верә биләрди, анчаг Чаббарты яраңычылыгыны вә үмүнијәтлә, Азәрбајҹан әдәбијатында Чаббарты қадисәснин сәчијјатләншрән дәрүни бир инам (тарихилик баҳымындан фачиали бир инам!) амма бүтүн бојук истедәлләр кими, Чаббарты истедәлләр да бунун фәргинде дејилди! Чаббарты дүнијакөрүшүндәки белә бир метамарфозаны тәбии едир.

Һәтә илк сәнәнә тәрәмәнләрарынын — Сәрийјәнин вә Саранын, Улдузун ("Траблис мұнарибәси") вә Рүфатин ("Эдириә фәтъы"), соңратар — яраңычылыг јолунун соңу-

на кими — гәләмә алышын Айдынын вә Құлтәкинин, Солмазын ("Од кәлини") вә Елханын, Құлушүн вә Севилин, Алмазын, Іашарын вә Соңанын ысс вә қејәчаныны, севинч вә кәдәрини, истәк вә арзуларыны дедијимиз қәмин икili характерлы мәнәви тәмизлиқ, сафлыг докторур.

Чаббарлы истедаңынын дахили тәмизлиги айры-айры формаларда, айры-айры характерләрдә, айры-айры бәдии талеләрдә өз еквивалентини сәннәjә көтирир.

Бәс Алтунбајын ("Од кәлини"), Аслан бәјин ("Огтај Етөглү"), Дилбәрін ("Севил"), Губернаторун, Қәрбалајы Фатмансанын ("Алмаз"), Саламовун, Ағамжанын вар-дөвләт қарислијини, позгунлугуну, ријакарлығыны, худбинлијини јүкәк бәдии сәвиijәдә тәгдим етмәк учүн, сәнэткар гәләминин мәнәви тәмизлиги вачиб дејилми?

Әлбәттә, вачибдир.

Кәрәк бир сәнэткар кими, ән уча мөвгеjә, ән тәмиз ысс вә қејәчанлара саңиб оласан ки, Дөвләт бәjtәк қејвани еңтираслар дәлисини, яхуд Саламовтәк чәналәт ичиндә итиб-батмыш бир наданын мәнәви пучлуғуну, яхуд да Губернатортәк кенетик рија тәчәссүмүнү бу гәдәр долгун вә инандырычы сурәтдә көстәрәсән.

VI. ЧАББАРЛЫ ПОЕТИКАСЫ

Чаббарлы гәләми Азәрбајҹан драматуркијасында там бир сурәтләр галерејасы јарадыб вә бу галерејадакы экспонатлар (әслиндә тамам чанлы мәхлүглар!) бир-бирини тәқрарламадығы кими, онлар бәдии-естетик тәгдимат баһымындан да рәнкарәндиirlәр.

Айдынын, Огтајын, Елханын тәбиитиндәki романтик әъвали-руиijә вә һачы Әймәдин тәсвириндәki сәрт реалиzm, Очагтулунун характериндәki комизм вә Сәриjjә, Сара мелодрамасы, Құлтәкинин, Фирәнкизин тәсвириндәki сентиментализм, еләчә дә Севили, Алмазы, Іашары, Құлушү бир бәдии сурәт кими, әтә-гана долмаға мане олан (вә заманын сынағындан чыхмајан!) социализм-реализми — бүтүн бунлар Чаббарлы јарадычылығыны бир күл қалында көтүрсәк, онун естетик компонентләри олуб бир-бирини тамамлаjыр, қәмин јарадычылығын естетик спеси-фикасыны муәjжәнләшdirir.

Чәфәр Чаббарлы јарадычылығы өз дөврүнүн бәнәрәси иди, даңа кениш көтүрсәк, Чәфәр Чаббарлы јарадычылығы XX әсрин қадисецидир вә бу јердә сөнбәт сијаси мөвгедән, ичтиман истигамәтдән јох, сәнэткарлыг ҳұсусијәтләrin-дән, бәдии-естетик тәсвири васитәләrinдән кедир.

Тәбии ки, бу чәнәт жалызы о заман габарыг шәкилдә өзүнү көстәрә биләр ки, қәмин јарадычылыг бөյүк истедаңда бәрабәр, әдәби дүнjакөрүшүнүн кенишилиjинә, зәнкүн мұталиjә, фикрин, тәфәkkүрүн чевикилиjинә сөjкәнсін.

Онун — көмүрчұ евлацынын, дағлар оғлунун — Азәрбајҹан дилинә тәрчүмә етди и әсәrlәре фикир верин: "Һамлет"! "Отелло"! Шиллерин "Гачаглар"ы! Бомаршенин "Фигаронун тоју"! Лев Толстојун "Ушаглыг" повести. Уеллсин "Јералты дүниа"сы! Лонгфелло!..

Һәтта онун совет әдәбијатындан тәрчүмәләри дә бу әдәбијатын конјуктура нәтичәсindә јох, идеологи фанатизмлә (вә шәksiz истедаң!) язылмыш Славинин "Мұдахила" вә Афинокеновун "Горху" кими әсәrlәrei иди.

Мән Чаббарлы әдәби биографијасы илә бағлы бу фактлары она көрә хатырладырам ки, бунлар онун нә дәрәчәдә

қазырлығы бир тәләм саңиби, нә дәрәчәдә мұасир зијалы вә қансы зөвгө саңиби оттуғу барәдә тәсөввүр жарадыр.

Үч сөзлө харәктер жаратмаг (мисат үчүн, Мирзә Сәмән-дәрін "- Гурбан отум Мәнәммәдин шәриәтін!" - сөзләри кими), диалоглары гурмаг бачарығы, сұжетин дахили динамикасының қисс етмәк мәнарәти, сәрраст тапытмыш репликалар ("Атан казаклардыр!", аквареллә ишләнмиш деталлар, чизкиләр, инчә жүмору (Очаггулуун гатыры кими!) шаржа, лаглагыя аңтамага, романтик қиссијатын (Айдын, Огтај, Етхан қиссијаты!) патетикаja кечмәсінә, тәбии, натураł бир саңауијин (Имамверди вә А.Ллаъверди саңауијинин!) примитивті жауарланмасына имкан вермәјән бәдии-естетик әңгәзә дүгесу — бүтүн бунлар Чаббарлы поетикасының сәңијәләндірін чәкәтләрдір.

Новаторлуг Чаббарлы истедаудын тәркіб қиссәсі иди вә бу мәнада Чаббарлы жени насылтәрін сәнәткарды иди вә бу јердә соңбет мүәjжән бир доврун јох, бүтүн дөвләрін јени насылтәріндән кедир; жени илтәр кечір, насылтәр бир-бірінні әвәз едір вә Чаббарлы әвәз олунандан чох, әвәз едәнин сәнәткардың.

Буна корә дә мұасирләринин жаздығы вә сөjlәдији кими, Айдынын, Огтајын, Етханын монологлары бүтүн Азәрбајҹан кәңчлији арасында дилләр әзбәри оғимушду, қалбуки кәңчлијин харәктерик хүсусијәті шер әзбәрләмәкдір.

Дүнән дә, бу күн дә (вә жәгін сабаң да белә олтасаң!) кәңчлик өз евладтарына Етхан, Солмаз, Севил, Құлыш, Атмаз, Айдын, Огтај, Құлтәкин, Іашар, Севәр адыны гојур вә бу адтарын әксеријәттіні Чаббарлы өзу жаратмышды.

(Јери дүшмүшкән дејим ки, Азәрбајҹан әдәби дилинин инкишафында, миңли дилин земининде жени сөз жарадычылығы саңаенінде, әдәби вә елми ичтимаијәтдә белә бир тәмәјүлүн жарандысында, бир стимул ролу ојнамасында Чаббарлынын мұңым хидмәтләри вар.)

Чаббарлынын жаратдығы, сәнінде кәтириди бу адтар өз тәнәманларынын бәдии-естетик сиягләтләрең сајәсіндә миңләттін мәнишетін дахил олуб вә онлар нәнинки бизим әпідә достумуз вә мәсләк сирдашларымызырлар, онлар бизим аңтә үзвіләримизә чөврілміштәр.

VII. ЧАББАРЛЫ ЧОХЧӘКӘТЛИЈИ

Чәфәр Чаббарлы гыса омрунда "Вәфаты Сәријје" вә "Солғун чичәктәр" ин мелодраматик (вә қәрапәтли! истиганты!) атәминдән "1905-чи и.т" ин сәрт реализмнәчән, дикәр қалларда узун илтәр тәләб олунан бөյүк жарадычылығы жөзу кечмишдір, анчаг Чәфәр истедауды бу жарадычылығы методтарынын, әрәјандарын қеч бириңин чәрчиwатерине сыйышмыр.

Чәфәр Чаббарлы романтикдір?

"Jox"- демәк мүмкүн дејил, "Бәли!"

Чәфәр Чаббарлы реалистдір?

Бәли!

Чәфәр Чаббарлы сентименталдыр?

Бәли!

Чәфәр Чаббарлы лирикдір?

Бәли!

Сатирикдір?

Бәли!

Бу суал-чавабы беләчә давам етдиrmек олар...

Чаббарлы бөйүк драматургдур, бәли, анчаг ejni заманда шандырдир, насиридир, тәнгидичидир, тәрчүмәчидир.

Чаббарлынын лирикасы, мәшкүр "Гыз гатасы" поемасы, Сабир әдәби мектәбинин нұмајәндесі кими, сатирик әсәрләр жаzmасы, қекајатәри, Азәрбајҹан кино сәнәттін көркемли хадимләріндән бири кими фәәтиjети, әдәби тәнгидлә мәшгүл олмасы XIX вә XX әср Азәрбајҹан маарифчиләрінә, зияткыларына хас олан бир әнәнәjә вәтәндәши саңауијинин бәйрәсін вә нәтичесін иди: хатты маарифләндirmek үчүн, мәдениjети инкишаф етдиrmекдән отру бүтүн имканлары сәфәрбәрлиjә алмаг, қәр бир саңаедә әттіндән кәләни әсиркемәмәк.

Сәнәткар вә вәтәндәши Чаббарлынын хошбәхтлиji онда иди ки, онун истедауды қәмін сәфәрбәрлиjә атынан имканлары артырыр вә еффектли едирди.

Мисат үчүн, онун Азәрбајҹан кинематографу илә бағыт фәәтиjетінә нәзәр салғаң: бир тәrәфдән миңли драматургијамызын классикасыны киноja кәтирир —

М.Ф.Ахундовун "Һачы Гара"сы вә Ч.Мәммәдгулузадәнин "Олтәр" и әсасында киносенаријләр јазыр, бир тәрәфдән өз әсәрләrinи — "Севил"и, "Алмаз"ы, "1905-чи илдә"ни сенаријләштирир, бир тәрәфдән дә кинорежиссер кими "Һачы Гара"ны, "Севил"и, "Алмаз"ы чәкир.

Јатыңыз сла бу кино јарадычылыгы кифајәтдири ки, Чаббарлынын ады һәмишәлик Азәрбајҹан мәденийјети тарихиңе һәkk олунсун.

Јаҳуд Чаббарлы поэзијасыны көтүрәк.

Мән һәмишә бу фикирде олмушам ки, Чаббарлы драматуркијасынын гаџирији онун поэзијасыны колкадә гојмушшур, һалбуки, шаир Чаббарлы өзү-өзлүйүндә дә XX әср Азәрбајҹан әдәбијатында мараглы вә дәјәрли бир һадисәдир.

Чаббарлынын үмуми јарадычылыгы вә фәзлийјәтиндәki чохчәкәтлик, үслубла р, формалар рәнкарәнклиji онун поэзијасы үчүн да хас олан бир чәкәтдир: вәтәндәш шаир, инчә бир лирик, аглая-аглаја күлән, лага гојан сатирик...

Будур Чаббарлы — кәнч вә сыйтираслы шаир-вәтәндәш үзүнү бүтүн Шәргө тутуб:

Еj Шәрѓ, сәнин үстүндә чаңан чарышыјоркән,
Аләм сәни болмәклә сәадәт бөлүшүйоркән,
Өвляшын әсарәтдә, јазыг, чан чекишијоркән,
Һана да сүкүт етмәдәсән, ej еви бәрбаш!
Кимдан, әчаба, уммадасан дәрдинә иммад?

Бәс нә етмәли? Чыхыш јолу нәдәdir? Бу әталәтин соңу нечә чыхмалы?

Донцәр күнәшпин атәшә, сач Гәрбә, Шимаш! —
Топна нә күчүп варса, кириш гәти чәдалә!
Ja һантыны ал, ja әбди өл, ламәнәлә
Гој күлләри ји ган суласын, јакуд әдаләт,
Гој ja бәшәрийјәт јашасын, јакуд әсарәт!

Бу исә, артыг лирик Чаббарлыдыр:

Мән бир солмаз јарнагам ки, чичәкләри бәзәрим,
Мән бир сусмаз дүйүјам ки, үрәкләри кәзәрим,
Мән сәнинчин өмрүм боју чәфалара дәзәрим,

Сәнсиз күлләр ачылмасын, ахар чајлар дајансын,
Оху бүлүүл, бәлкә јарым ојансын..

Бу да сатирик Чаббарлыдыр вә миллиәтә мәһаббәти она һәнинкى ајры-ајры типләрә, һәтта әсрин әввәлләрindә бүтүн миллиәтә хитабән күлмәк салаңијјети вериб:

Милjonерләр Зинканын ешгindә олмушлар чүпүн,
Һачылар Аршаг дад слэјирләр гәлbi хүн,
Әнәбилләр кәңшарында бинәвшар кор забун.
Чүмләсии мән әчиабиләрчин кәда көрмәкдәјем,
Миллиәти-мәзүнү биниттү нида кормәкдәјем.

Илләр кечир...

Чаббарлы исә дайма өз халғы илә тәмасадаидыр вә бу — планлаштырылмыш, әvvәлдән һазырлыгы корумпүш корушләр дејил, мұасир Азәрбајҹан мәдәни һәјатынын тәбии һадисәләридир: илк Азәрбајҹан балети "Гыз гатасы"нын аттышын илдән соңра јенидән премијерасыдыр вә бу козәл балетин либретто мүәллифи Чәфәр Чаббарлыдыр; концертдә отуруб илк Азәрбајҹан романсына — ундуулмаз Асәф Зеңнатлынын шедевринә — "Олкәм"ә гулаг асырыг вә Чәфәр Чаббарлы јенә дә бизимләдир, бу сөзләри онун үрәжинин дигтәси илә онун гәләми јазыбы; бойук Фикрәт Эмировун "Севил" операсына кедирик, арияларына гулаг асырыг — Чәфәр јенә бизимләдир; Азәрбајҹан әдәбијатшүнаслыгына јени гүввәләр көлир, кәнч бир атим илк диссертасијасыны мұдафиә едири вә онун мөвзусы Чәфәр Чаббарлынын јарадычылыгыдыр...

Һәтта бәзи мәгамларда демәк олар ки, Чаббарлы тәзәдән бизә гајыдыр: дүнәнә гәдәр совет әдәбијатшүнаслыгы "Траблис мүңарибәси" вә "Әдириә фәтъи" әсәрләrinи "мүртәче романтизм" нүмүнәләри һесаб едириди, онларда "пантүркизм" идејатынын ифадәсини көрүрдү вә о әсәрләrin ишеши дә, тамашасы да јасаг едилмишиди, бу күн исә онлар јенидән охучулары илә, тамашачылары илә корушүүр.

Чаббарлы илә бағлы бу чүрә мисаллары чох көстәрмек олар вә чох да әламетдардыр ки, бу заман биз илкимлик мәғнүму илә тез-тез растилашырыг вә бу да тәсадүфи дејил,

чүнки тарихен Шәрг мәнијјетли гәдим вә зәнкин Азәрбајчан әдәбијатынын, Азәрбајчан мәдәнијјетинин XIX вә XX әсрләрдәki иникишафыны Шәрг әнәнәләри илә Авропа тә-мајутунүн бәдии-естетик вәйдәти сәчијјәләндирir.

Елә билирәм ки, әдәбијатымызын, мәдәнијјетимизин бир сыра саңәләриндәki белә бир Чаббарлы илкинијини дә Мирзә Фәтәли Ахундов, Мирзә Әләкбәр Сабир, Чәлил Мәммәгүлүзәдә, Үзейир Һачыбәјов, Һүсейн Әрәблински илкинији кими, бу чәнәт сәчијјәләндирir.

VIII. ЧАББАРЛЫ МӘСУЛИЙЈЕТИ

Чохчәнәтли јарадычылыға һәср олунан енержи, әсәб кәркинији, Азәрбајчан әдебијатынын, мәдәнијјетинин иникишафы наминә мұхтәлиф саңәләрдә вар күчү илә чалышмаг Чаббарлы кими физики чәнәтдән зәиф бир ада-мын сөйтиңе, албәттә, тәсир едәчәкди.

Дөвр мүрәккәб вә зиддијјетли иди вә бу мүрәккәбелијин дә, бу зиддијјетин дә архасында мұдьниш бир горху дајанырды вә нәнинки сијаси авантүристләр, чидд-чәкдәлә өзүнү көзә сохмаг истәјән чиновникләр, һаким (вә инзибати!) идеологијанын ичрачылары, ńетта даима ńемин мұдьниш горхудан ńүркән айры-айры язычылар, тәнгидчиләр, мәдәнијјет хадимләри дә Чаббарлы јарадычылығына вулгар сосиологи ирадлар ирати сүрүрдүләр, әдәби мәнкәмәләр гурулурду вә Аjdын, Севил, Алмаз, Елхан ńемин мәнкәмәләр гаршысында чаваб верирди, бир тәрәфдән дә авам мильтәбазлығ "чабыясындән" әсассыз иттиňамлар ирати сүрүтүрдү.

Мәлум мәсәләдир ки, бүтүн бунлар үрәји севинчә батырыб чыхармыйрды вә үрәк ағрыйырды, анчаг биз Чаббарлы јарадычылығыны женидән нәзәрдән кечирдикчә, фәәтијјети-ни женидән изләдикчә көрүрүк ки, ńеч бир үрәк ағрысы онун вәтәндәш хидмәтинин, гәләминин гаршысыны ата билмирди, чүнки әдәбијат, յазмаг онун үчүн мәнәви магнит кими бир шеј иди, о, халгын талеji илә бағыт бөйүк амалтарын јаратдығы борч дүйгесү гаршысында мәсулийјәт ńисси илә жашајан бир инсан, бир сөнәткар иди.

Чаббарлы ńәлә 1932-чи илдә досту — көркәмли театр режиссору Александр Туганова көндәрди бир мәктубда жазырды: "Мән јаман əлдән дүшмүшәм. Бу қүнләрдә хәстә идим, амма јатмаға вахт вар ки?! Мәсулийјәт бөйүк мәсәләдир. ńеч кимин өнүңдә утамамаг, өз вәзиғән вә вичданын гаршысында мәсулийјәт дашымаг — будур әсас мәсәлә."

Белә бир мәсулийјәт ńисси Чаббарлы јарадычылығынын тәбиэтини, онун ичтимаи мұндәрәчәсиси вә бәдии ғұдратини мүәjjән едән чәнәтдир.

Буна көрә дә вәтәндәш Чаббарлынын көрдүjү иши бу күн онун өз јарадычылығы давам етдирир.

IX. ЧАББАРЛЫ ПОПУЛЯРЛЫГЫ

Тале нәинки онун өмрүнә чох тез сон гојдү; ńетта бу вахтсыз кедишин өзүнү дә драматикләшдири: Чәфәр Чаббарлы 1934-чү илдән 1935-чи илә кечән Jени ил кечәси вәфат етди.

О вахтын адамлары сөjlәjiрlәр ки, бу хәбәрдән бүтүн Азәрбайҹан сарсылмыш вә бүтүн Азәрбайҹан матәмә батмышды.

35 яшлү бу адамын өлүмү елә бил ки, бүтүн миllәти жетим гојмушду.

Дејиләнә көрә, онун дәфни заманы Бакы, о вахта кими, белә бир издиňам көрмәмишди.

Онун дәфни заманы бүтүн Бакы ағлајырды.

Мән бу языны башлајаркән Микаյыл Мүшфигин шериндан бир мисал кәтиридим вә инди дә — бу язынын ногтәсini гојмаг истәjәrkәn онун Чаббарлынын өлүмү мұнасибәтилә яздырышы шери вә хүсусән дә бу парчаны хатырлајырам:

Којләр бир-биринә дәјиб агласын,
Булудлар башыны әjib агласын,
Дан јери агласын, шәfәr сокулсын,
Улдузлар коз яши кими токулсын,
Күңеш кој үзүшә яңсын, яхылсын,
Гәмли булудлара илтина гылсын.
Гој којләр көрүнсүн бир чәмән кими.
Агарсын дан јери ясамән кими!..
- Өлдүр - курулласын, чахсын булудлар,
Гәбринә чичаклар тахсын булудлар!..

Бу сөzlәri 27 яшлү Мүшфиг язмышды.

Чәми икичә ил кечәчәкди вә 29 яшлү шаир "халг дүшмәни" кими күлләнәчәкди.

Мүшфигин өлүмүнә шер язан олмајачагды.

Мүшфиг мәтбуатда ялныз ләнәтләнәчәкди вә дүннәнә кими онунла гәләмдаш олмуш инсанлар ону "ифша" едәчәкдиләр.

Бу мәнада Чаббарлынын "бахты" кәтириши.

Элбәttә, бу — гапгара бир мүгаисәдир.

Бәли, Чаббарлы ńejрәтамиз дәрәчәдә популјар иди.

Телевизијанын олмадығы бир ваҳтда, совет информација органларынын әсас етибарилә партијанын гәрар вә сәрәнчамларыны дәрч едәрәк Сталин һаким идеолокијасыны тәблиг етди, ejni заманда гызғын "ифшачылыгla", синфи мұбаризәләрлә мәшгүл олдуғу бир дөврдә белә бир Чаббарлы популјарлығы, әлбәttә, гәрибә (вә әламәттар!) бир һадисәдир.

Мән, ону яхындан таныјан адамлардан, онун достларындан — хатиримә Элили, Ағасадыг Қәрајбәjli, Гулам Мәммәdli, Эли Сәбри, Аббас Заманов, Мәммәd Ариф, башгалары кими әдәбијат, сәнәт адамлары кәлир — дәфәләрлә ешитмишән ки, Чаббарлы сон дәрәчә садә, иддиасыз, ńеч кимдә иши олмајан, көзүтох бир адам олуб.

Онун ишләдиji вәзиfәләr фикир верин: гәзетләрдә, Халг Әрзаг Комиссарлығында тәрчүмәчи, Милли Драм Театрында бәдии қиссә мүдири...

Вәссалам!

Чәфәр Чаббарлы бәзи әдәбијат, сәнәт адамлары кими, өзү өз популјарлығынын режиссору олмајыб, буна көрә дә онун бу дәрәчәдә популјарлығы мәним үчүн чох тәсирип бир һадисәдир.

Чаббарлыдан сонракы дөврдә театрла, хүсусән Азәрбайҹан Академик Милли Драм Театры илә эн чох бағлы язычы Илjas Әфәндijев олуб вә Илjas Әфәндijев һәмин театрда иири таамашасынын бүтүн мәшгләриндә иштирак едib, дайна театрлы Бәдии шурасынын үзвү олуб.

Вә Илjas Әфәндijев дејирди ки, елә бил, Чәфәрин руңу һәмишә театрдацыр.

Мән шүбнә етми्रәм ки, һәсилләр бир-бирини әвәз едәчәk, театра jени драматурглар, jени артистләr, режиссорлар кәләчәk, амма о Чәфәр руңу һәмишә о театрда олачаг.

Мән шүбнә етмиրәм ки, Чаббарлы популјарлығы данимидir, чүнки бу популјарлығын архасында рәсми "популјарлыг махинасынын" фәалиjәti, рәсми совет тәбилиғаты јох, Чаббарлынын яраадычылығы дајаныбы.

Чаббарлыны совет һаким идеолокијасы "Чаббарлы вәзифәсинә" тәјин етмәjib.

"Чаббарлы" — совет номенклатурысы дејил, совет тәји-наттың сүрреалист бир вәзиғе дејил, Чаббарлы — сәнәткардың.

Чаббарлы — әдәби һадисәдир.

Вә Азәрбајҹан әдләбийјатында бу "Чаббарлы һадисәси"ни Чаббарлы јарадычылыгының өзү јарадыб.

22 нојабр 1999.

Kitabın içindəkilər

I. Cabbarlı bəşəridir.....	3
II. Cabbarlı millidir.....	7
III. Cabbarlı müasirliyi	10
IV. Cabbarlı aktuallığı	12
V. Cabbarlı mənəviyyatı	17
VI. Cabbarlı poetikası.....	21
VII. Cabbarlı çoxcəhətliyi.....	23
VIII.Cabbarlı məsuliyyəti.....	27
IX. Cabbarlı populyarlığı.....	28

Yığılmağa verilmiş 01.12.1999.

Çapa imzalanmış 25.01.2000.

Ofset çap üsulu ilə. Format 84 x 108 1/32.

Şərti çap vərəqi 2,16. Uçot nəşr vərəqi 2,0.

Tirajı 500. Sifariş 86.

Müqavilə qiyməti ilə.

Azərbaycan Respublikası
Mətbuat və İnformasiya Nazirliyi

Azərbaycan Dövlət Nəşriyyatı

Bakı - 370005. Hüsü Hasiyev küçəsi, 4.

1 sayılı mətbəədə çap olunmuşdur.

Bakı - 370005. Əli bayramov küçəsi, 3.

